

二〇年十月八日
第七卷第八册

華興

華興

全年五十册
一元五角
國外加郵費一元五角

Chinese Christian Advocate

VOL. XXVI SHANGHAI OCTOBER 1930 No. 37

Published weekly by the Methodist Episcopal Church, Office, 23 Yuen Ming Yuen Road, Shanghai. Subscription, \$1.50, Shanghai currency, per annum, for China, Japan, Korea, and Formosa. Postage \$1.50 extra, if sent to other countries. Ten to twenty copies sent to one address 10 Per cent discount. Twenty or more copies to one address 20 Per cent discount.

孤舟遇風婦人喪膽

欲知後事且閱下文

李英君及夫人女子公



婦人因驚致疾較之男子爲多而其復原亦較男子爲緩往往略輕意外之變遂成久病之軀即如四川李英夫人亦此中過來人之一李君係太古萬流輪船鄂都經理現寓鄂都大西門外福音堂其來書云

「去夏鄙借內子淑德長女必貞赴鄉探親乘民船返舍行至中途忽遇暴風船幾傾覆雖經船夫竭力支撐得免於難然已受驚不淺矣至家內子即發嘔吐腹痛寒熱交作食物不進口渴如焚臥床三日症轉濕溫迭經中醫治療迄無效果後閱報知韋廉士紅色補丸及清導丸之功乃試投之未二日病勢轉輕于是接連吞服數瓶諸症俱去兩月後精神全復身體較昔猶強因此鄙人對於該兩藥殊覺不勝感佩之至」

韋廉士紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖藥統治血虧腦弱百化不良未老先衰諸虛百損痛癢瘧疾脚氣瘡瘍病後虛弱以及婦科經帶各症 清導丸平肝導滯和胃潤腸與補丸有相輔而行之妙

總發行上海江西路六十號韋廉士醫生藥局 各藥房均有出售

諸君要買醫書麼？

試問牠的總發行所在何處呢？

中華護士會的護士課本，及中華衛生教育會的衛生書籍，衛生圖畫等等，向來是敝局獨家經售的。現在協和書局已實行收閉，因此，博醫會和中國醫學書局所出版的各種醫書，亦歸敝局獨家經理了，此後 諸君購買護士，護士，醫學等等書籍和圖畫，謹請 駕臨上海北京路四十四號廣學書局，應有盡有，無不齊備，詳細書目，函索即奉。

上海廣學書局
天津大學圖書公司 謹啓

目 要 期 本

選評.....	國慶感言.....
國內外大事記.....	監獄佈道扼要的工作.....
教訊.....	中外失業的比較.....
搪磁器製造之手續.....	樊迪文氏來華講學.....
聖靈充滿.....	宗教學之革新社會之關係.....
兒童園地.....	教育部取締教會學校之非是.....
夫婦之道.....	印度自治和基督教.....
父母之道.....	

SOME LEADING FEATURES

The Twentieth National Anniversary
 Prison Preaching and Preparation
 Unemployment in the Various Countries Compared
 The Arrival of the Second Internationale Leader
 Religious Ban An Error
 India's Self-Government and Christianity
 Our Home Forum
 Sermonic Literature
 Industrial Information
 News of the Christian World
 Review of the Week.
 Current Comments

國慶感言

各國人民，舉行國慶紀念，沒有不興

高彩烈，手舞足蹈，表示一種歡樂的氣象，這是上海居民，

年年看得見的。例如美國人每逢七月四日，法國人每

逢八月七日，他們是何等的欣感，何等的祝頌？反觀我

國，民國成立以來，國慶雖照例舉行，但大半是強顏歡笑，

循例點綴罷了。中國人難道不愛自己的國家，不願盡

歡慶祝嗎？實在是人之憂樂，誠於中形於外，不容絲毫

勉強，環境的影響，如此惡劣，精神上何從愉快？中國近

年以來的天災人禍，人民大有我生不食之感，以呻吟呼

號的羣衆，而作國慶的粉飾，宜其吞嗟太息，毫無興趣可

言了。

今年國慶，雖說可以盼望戰事結束，建設開始，但瘡

痍滿目，朽骨山積，要人民舉行國慶，誰能強顏爲歡呢。

總之國慶紀念，必須真正有可慶的事實，而後全國

民衆，能從心靈的最深處，一致歡呼。我們希望政府及

早修明政治，使人民安居樂業，則人民自然覺着國慶有

可紀念的價值，自然有昇平的歌頌，不必多事宣傳，更不

必勉強從事。

(炎)

監獄佈道扼要的工作

佈道的工作，應該

尋找窮人，又應該尋找罪人，因為窮人有虛心，罪人有悔

心。

佈道在乞丐中間，可算接近窮人，但乞丐雖窮，却未

必自以爲有罪，環境愈窮，心地愈硬的，亦頗不少，所以窮

人未必個個有虛心。

佈道在強盜中間，可算接近罪人，但強盜雖有罪，却

未必窮，不義而富，揚揚得意的，比比皆是，所以罪人未必

個個有悔心。

欲求一真能虛心悔改的人，莫如窮而自知有罪，像監獄中的同胞了。但從來監獄佈道，却未必有很好的效果，究竟是甚麼緣故呢？

我想第一是限制太嚴，各處監獄佈道的工作，每禮拜多不過兩次，少或月僅一次，屆時又有管獄的督察，看守的防衛，罪人雖則聽道，而精神上實受重大的桎梏，況乎講道員又僅以簡短的話相勸勉，宜乎罪人杆格不入。我曾往西牢裏講過幾次道，所得的經驗，實是這樣。

第二是衷情際隔，一個素不相識的人，我們雖明知道他有重大的痛苦，但不知道他痛苦的原因，縱極力慰藉，亦屬隔靴搔癢，若望他心靈受到最大的感動，又何可能？

監獄的人，本易接受真道，祇以布道的方法不對，所以徒勞無工，若是能得着與他們接近的人，向他們朝夕說道，當然可以事半功倍了。

現在我們接到山東第三監獄李科長來信說，他們監獄裏面，囚犯一百五十餘人，篤信基督的一百餘人，未能篤信的不過三四十人。這樣的結果，實因李科長篤信真道，而又與犯人最為接近，他的勸勉，能字字句句打入罪人的心坎裏，而罪人接受真道，比平常的人格外懇切而迅速。

按李科長的信道，則是濟甯三公會殷勤佈道，懇切祈禱的效果。（見本報卅六冊教訊欄，我信耶穌的經過）由此可知，監獄佈道，固要注意囚犯，尤要注意管獄的人員，要為囚犯祈禱，尤為管獄的人員祈禱，一位管獄員的信仰，就可以把多數囚犯從罪惡中救起，監獄佈道者，其勿忽視。

中外失業的比較

上海絲廠，一百六十家，近年以營業不振，關閉八十餘家，其他未關閉者，並不是營業振興，實則以種種關係，有欲關閉而不能關閉的困難。最近怡和絲廠，又以關閉，怡和為英商所主辦，在上海

各絲廠規模爲最大，資本爲最雄，英倫方面各絲織廠所需的原料，大半由該廠供給。現在竟以存貨山積，售出無望，虧本過巨，周轉不靈，勢不得不出於關閉，因此連帶失業的工夥，一千六百餘人，若統計八十餘家，失業的工友，至少在十萬人以上。

此僅就絲廠一項而言，其他各業，尙無確實調查。

上海係通國巨埠，失業的人，如此其多，其他各埠，夫何待問。

同時我們聽說，英國失業的人數，今已超過二百萬，德國失業的人數，已達三百萬，美國失業情形，亦甚嚴重，日本的不景氣，更是鬧的滿城風雨。

觀以上情形，東西各國，雖有失業的人，比中國尙少數十百倍，但是他們通國上下，都以此係絕大問題，非常注意。我國不但無人注意，甚至失業的人，並無正確數目，就想設法救濟，又從何處着手呢？

實則東西各國，失業是特別的現象，故有精細調查，

我國失業，是普通現象，又何暇調查呢，百分之八九十以上，是失業的人，失業當然不成問題了。孫中山說，中國祇有「大貧與小貧」，大貧的是完全失業，小貧的是部分失業，總而言之，全國人民，無人無日不在失業的痛苦中覓生活，中國國縱然失業過多，究未可與世界各國相提並論。

樊迪文氏來華講學

樊氏曾任比國外交總

長，是第二國際的領袖，此次以講學來華，他的學問與人格，我們雖未曾知道，但既以講學名義而來，則其學問的造詣，當然不差。

據氏來華的動機，是有志遊歷，祇以學者本色，鑒於資斧，曾就商於我國駐比公使王景岐氏，王氏曾向中比庚款委員會，磋商資助，最後決定以中央研究院名義，請氏來華講學，而氏始克成行。就這一段經過看來，氏之持身廉潔，已見一斑，雖曾任外長要職，仍是學者的寒素故態，亦誠難能可貴。

據氏自稱素注意於中國文明，在歐洲時即曾流覽不少的中國書籍，及書畫器具等，但終覺不如親身閱歷的深切，所以有此次來華之舉。樊氏對中國，既有充分的研究，我們盼望經過此次觀察以後，予我國以深刻的批評，警切的勸告，無論是政治方面，社會方面，學術方面，都需要這樣忠實的友誼，勿徒以外交上的敷衍手段，故作諛詞，取悅於我國人的觀聽。

樊氏說，在平津遊覽一過，益知中國的文化，悠久而偉大。這句話我們可以相對的承認，偉大雖不敢居，悠久却是千真而萬確。氏又說，日本近來各業之突飛猛

食糖可製金剛鑽

從前曾有發明家將炭做成金剛鑽，現在又有康薩斯麥克夫遜大學教授赫歇氏，發明用平常的食糖，施以極高的熱氣與壓力，造成纖如細沙的金剛鑽，據赫歇教授說：用人工製造較大的金剛鑽，並非不可能。

吾為歐洲人氏預料所不及，中國本東亞之大國，將來對內對外之政策，得以實施，其駕乎日本之上，余可預言也。這一段話，真令我們受寵若驚，我們與日本並駕，尙不知在何年何月，況乎駕日本而上呢。

但我想外人無論如何忠實，在中國而談中國，總不免這一類的浮詞，這也是人類酬酢的常情。現在氏之演講日程，已經定妥，甚望我國的聽者，鄭重聆受，仔細分辨，能得着氏講學的微旨，與治學的方法，若僅聽酬酢語，借外人以自矜張，實在辜負講學的真義。

(謙)

宗教與革新社之關係會

益世

(5)

自近世科學哲理，日有發明，而宗教輒遭學者之抨擊。又自馬克思學說出世，以為人生歷史，均由唯物實現，不由唯心實現，勢幾風靡全歐，致國民思想之重心，漸趨向於唯物方面，舊日道德觀念，掃地無餘，而宗教愈為急進主義者所詬病，斯誠宗教之厄運矣。豈知宗教之博愛主義，道德精神，實足為古今衆說之邪，倫理不祧之祖，範圍天地而莫外，包羅萬有而無遺。固千餘年來所特為社會之中流砥柱者也。英之斯賓塞爾，羣學之泰斗也，其羣學辯言中，舉歐洲往古，國異政，家殊俗，非宗教權尊，所謂風化齊一，合衆小羣而為一大國者，殆無其時，且民行之所以日純，橫暴之所以日泯，奴虜之被虐，有所息肩，女子之遭逢，得無楚毒者，微彼效力，誰與歸乎。英之顯德，哲學之名宿也，其社會進化論中，謂人類如欲結合

而進化，非有宗教無能為役，宗教也者，以犧牲個人之現在，而圖社會之未來，歐西文明之第一勢力，即為宗教之愛他的精神，其謂近世文化與宗教無關係者，非愚則妄耳。德之倭鏗，最近思想界之先導也，其論宗教自身之價值，謂宗教者生活也，人類之不能無生活，即不能無宗教，不惟為洗刷罪惡之聖藥，且為增進幸福之源泉，日本之浮田和民，文壇之魁儒者，碩也，曩年所著文明之世編中，謂一國之政治，觀其宗教之良否為區別，宗教之於政治暨教育，其勢力不可輕視，不待智者而能知，以上述各學說言之，則宗教與國家之進步，羣治之革新，確有重要之關係，已為世界之公言，夫豈較近之淫詞邪說所能滑亂炫擾於萬一乎。

惟現今世道澆漓，人心頹敗，一般國民之心理，止願

現在，不思未來，日惟陷溺於醉飽淫樂聲色貨利之中，放辟邪侈，無所不爲，蕩檢離閑，罔知忌憚，機械百出，詭詐萬端，棄禮義，捐廉恥，固已月異而歲不同矣，及環顧軍政各界，類皆醒鯨爲者利，狼戾而不仁，帷薄不修，簞簋裝飾，官以利市，政以賄成，翻覆則爲雨爲雲，險惡則如魑如魅，但求保全其尊位，雖糜萬人尸骨而不辭，但謀饜飲其私囊，雖促國家命脈而不恤，社會敗壞至此，人心惡化至此，則滔滔者此後更將伊於胡底哉。况又有窮兇極惡之共產主義，鼓簧於社會之間，首從打破家族觀念人羣結合入手，以攫取人之資產，滅裂人之道德，戕賊人之良知良能，悉舉數千年之彝倫禮教，一律推翻，仍返於獸蹄鳥迹之世界而後已。噫，是直欲伍人於禽獸也，甯有他乎？

周禮大司馬之職，凡外內亂，鳥獸行，則滅之。孟子曰，邪說誣民，充塞仁義，則率獸食人，人將相食。綜觀今日社會之趨勢，江河日下，神州陸沉，勢將相率流於禽獸之歸，此人道之所不忍言，尤人心之所深痛者也，滋可嗟已。

夫宗教者，以未來爲鵠，以靈魂爲質，以愛人救世爲宗旨，以服教守法爲軌範，爲未來計，故絕不依戀現在，爲靈魂計，故不難犧牲肉體，爲愛人救世計，故國際可以實現和平，爲服教守法計，故社會可以漸臻鞏固，果使國民心理，皆有宗教精神以爲之主宰，定能發揮其自由之意志，以闡明真理，趨赴正義，則政權可無暴戾恣睢之奸慝，草澤可無飛揚跋扈之亂民，豈非國家如天之福乎。試以內蒙鄂托克旗言之，地屬邊陲，人多獷悍，當局雖曾有壘種計劃，卒因國家多故，壘種無款，未能着手施行，乃歐西教士前於鄂旗設立教堂十一處，計有信徒四千六百餘人，耕田而食，鑿井而飲，桑麻被野，耕讀怡怡，戶有絃歌，境無伏莽，依然一清平世界，實爲西北沙漠中之唯一樂土。宗教之感化可見一斑。向使我國人皆有淪肌浹髓之宗教觀念，又何至橫遭塗炭，釀成空前之浩劫哉。茲當世風否塞之秋，戰血玄黃之日，欲謀改革社會，救濟時艱，必先從根本上經營，從精神上建設，苟不以宗教復其元氣，正其趨向，則在在仍屬架空投機之事業，人人仍有營私利己之行爲，恐愈更張而紛擾愈多，愈整理而危機愈烈，亡國滅種，翹足可待，我國人曷深長思耶。

教育部取締教會學校之非是

福開森

教育部，雖然拒絕教會，呈請撤回禁止教會學校宗

教教育和禮拜的成命，並且批覆，說是該部的議決案，沒有收回的餘地，我還要冒昧向教育部進一言，就是世界上不論什麼問題，在牠沒有得着正當的解決以前，雖然在表面上說是解決了，仍舊不能算爲解決。

教會呈請教育部，修改規則第一章第五條，關於私立學校的管轄的一部份，使不致禁止較高學校中自動的宗教練習和訓誨，也不致禁止初級學校中任何宗教的練習，我個人對此呈請，十分表同情。不但如此，我還要比呈請的更進一步，建議撤回該條全文，任私立學校自立關於宗教訓誨和宗教練習的規則。我爲此言，並不願與教育部起何爭辨，部長蔣夢麟是我多年的一位老友，我只是相信，這條議決案，沒有得着應得的斟酌，和

有關係方面的討論。

教育部對呈文內所列各點，雖然逐條加以答復，但我看私立學校爲何不應以宗教教育爲必修科，和爲何不應規定學生均須赴宗教的練習，並沒有什麼好理由。像這樣的學校，國家不應自設，或予以經濟的扶助，倒或可說，但若私人願出經費維持的話，官廳就沒有什麼健全的理由，可以援引來反對。沒有人勉強家長送小孩子到這樣的學校讀書，但若他自己選擇的話，也就應當任他照良心去做。

中國有許多信基督的家庭，歡喜他們的小孩子在學校受基督教的教訓，他們並且要學校規定有一定的宗教練習，如同他們的小孩子們在家中做慣的一般。這些國民，官廳就不應禁止他們設立與他們合意的學

校。

從比較上說，這在信天主教的家庭，比信新教的家庭還要緊。在這樣的學校所教授的基督教的教訓，並不會含有什麼，將來會阻礙學生做國民的本分，這樣，國家禁止學校教授這樣的教訓，便為不公正了。這話也可以適用到中國各處回教和佛教所辦的學校。

我並不說，這些學校，是理想的學校。我本人歡喜不教授宗教的美國公學制度，但普通的稅收供給的公學為一事，而私費設立的學校又是一事。私立學校中的教授宗教，應當如介紹新教授方法一般，不受羈束。公學固然不應規定不能適用於社會各階級的必修科，但在私立學校，特種的教訓，不但不應禁止，並且要加以鼓勵才對。

現代教授法的進步，多半是由私立學校的實驗而來，這些私立學校，是私人于對公學納稅之外，再自動捐助特款供給的。我再說，無人勉強誰送子弟入私立學

校，但若他明知私立學校的課程，而歡喜選擇的話，國家就不應干涉學校的自由，要求學校廢除特種教訓如宗教科目之類。教育部的規條明明就是禁止私立學校中有宗教的宣傳，但我却要指出來，該規條的本身，就是一種不合公民身分某部份的宣傳，因為就公民身分言，宗教自由是有了担保的。

若是政府這種干涉私立學校的管轄為公正，那末，牠還可以再進一步禁止私費維持的禮拜堂舉行宣講和禮拜。像這樣的辦法，不能得着一般民衆的容忍。

我聽到的這條規定的本身不能得着一般有合乎理性的判斷力的人的嘉許，也是事實。這只要看過去十年中專約翰，金陵，或之江，等大學學生的題名錄就可證明，那時候課程是以宗教為必修科的。在這些學校裏，有不少是最有名望人家的子弟。就是現在各部職員，也有不少是受了教會學校教育的。

本問題之國際方面也不可忽略。中國許多私立

學校的款項，是美、英、法、德和別國等的私人捐助而來，我們都有勢力製造民意。我看近三年來，許多先前的朋友們，對中國的福利減少興趣，其原因，就在國民政府對私立學校和其他慈善事業所持態度，其他原因還在次。別國的慈善家，看不出什麼理由，為何國民政府，應當阻止他們捐助的私立學校的活動。我怕他們要更進一步放棄其以前對中國和中國的前途所抱友愛的感想。我最熟悉的私立學校，就是布道會設立的，牠在呈詞內也簽了字。這些布道會設的學校，都頗有成績可考，不用着說什麼求情的話。有一個學校，我在裏面服務四十多年，其初任校長，以後任董事部會員。這就是現在的金陵大學。

請教育部記着，當一八八八年我開辦時，全城除兵工廠有一所小小的方言學校之外，沒有一個現代的學校。把這些科目如地理、通史，和初步科學去喚起民衆的興趣，是不容易的。南京第一個化學實驗室，第一班植物

和動物課，第一次教授宇宙間的物理，却是在我辦的這個學校。

所教授的程度，沒有如我意想中那麼高，因為各課都是我自已教授，但須記着，這却是現在專門研究的預備工作。我們當教員的各盡所能，教授學生。在我們學校受了教育的人，在中國外交、商界、銀行、教育界、醫界和律師、牧師，以及其他各種行業得了好位置。我調查他們的事業，敢說沒有一個因為受了基督教的教訓吃了虧，那時他們在學校，宗教是必修科，同時我又看出，越照基督教教訓做的人，越在社會上有能力。那時學校以宗教為必修科，就如同英美的大學一般。

有人說教會學校是與帝國主義，或資本主義的政策有緣，這種偏見，不值得討論。總之，為待遇中國基督徒國民為平起見，為重教授法自由實驗起見，為製造外國對華的好感起見，和為中國許多不識字的可憐人起見，我信賴教育部會重行討論該條議案，將規則第一章第五條管轄私立學校的全文撤回。

印度自治和基督教

莊士

在印美兩國，有不少神經過敏的基督徒領袖，以為印度一旦得着自治，印度的基督教將不知發生如何的變化。印度將得着自治，已是不能免的事，其確定，差不多如黎明一般，黑夜過去，旭日自然要往東方升起來的。英政府已經宣布以印人自治為目標，而印度的國民革命運動，也決定以取得自治為目的。他們雙方已經聯合一氣，同以印度自治為目標。現在所爭執的，只是遲早問題。在十年之內，或者可以得着充分的成就。也許不要這樣長的日子就可成就。我個人希望印度將選擇在英帝國之內，做一個甘心的，平等的，自尊的同事。這一着越早越好。

到此事實現時，教會運動的地位，將怎樣呢？許多人回顧政府所給差會學校的協助，和英政府所給一般

安全和保護，誠恐印度自治，會把這一切取消，而使差會得着嚴重的困難。我本人的觀察，却以為只有自治實現，基督在印度纔可以得着機會。目前在東西之間，各事都染有政治的和種種的衝突的色彩。凡有問題發生，即連帶引起這個問題。這是東方一切有思想者所常說的。馬拉流死後的某天清晨，在法國一家旅館裏住了一位君子，侍役來對他說，「先生，好美麗的清晨，不是嗎？」君子回答他道，「是的，但是馬拉流死了。」馬拉流的死，把光輝的太陽遮蔽了。今日在印度也是這樣，百事都染了這種為自由奮鬥的色彩。

剩下印度不敢承認缺少什麼。她正在運動自治，承認缺少什麼，與她的運動有妨礙。她必須硬說自己各物都有，不需要西方什麼。她的政治的自表受了阻

碍，她乃更加固執的轉向到過去的事。她的宗教是過去中的一件事。她指宗教與愛國心同爲一事。批評那宗教，即是批評愛國心所擊的事。因此，她對於人批評過去，有很深的感覺。甚至在愛國的基督徒中間，對於印度的尊榮，也有這樣的愛護，批評印度教，似乎就是批評印度。因此，每聽見西人發出批評的言論，他們總要提出抗議。除非你先批評自己和自己的文化，你不能批評印度教或印度。

這一切的情形，意思就是說，印度要等到確切知道她的現在，纔肯應付她的過去。任她一度確切知道她自己的靈魂，和政治的自由，她即可自由轉向到過去，並加以鑒定，這是從政治紛爭的曲片裡看不見的。如今她尊榮過去中的各事，把現在文化的一切成就，與印度的歷史相匹配。有一位很漂亮的印度基督徒，說他相信印度飛屋飛床的故事。我驚異的說，「但你決不相信那材料，相信嗎？」他很安靜的說，「我是印度人，

我相信。」我想他真是一個印度人，因為他受不住這種理想，印度比治者的西國有的較少。他如是一個自由的人，就要冷笑這些故事，並且要把牠扯爲碎片。當我們兩個人在一塊的時候，我對他說，「我不想你不到你的國家的自尊滿意了，你能把你的過去看得正。」他想了一會說，「我想你說的不錯。」

西人一日在他們中間作治者，印度便一日不歡喜改變各事。西人在時，她一再解釋一切，並且要藉痛苦的歷史，和神聖的經文，教護許多的風俗，——凡在西人無同情的詳究之前，教護她的面子的事，她都要做。但任她一度自由，確切知道她自己，她就要自由的放棄一切桎梏她的生命的事情，並且自由的吸取別國的事情。有一個印度革命家對我說，「世界上沒有何國能被牠的征服者勸化的，」這是真理。這個意思就是放棄人的國魂。至少革命家是這樣感覺。呼籲反對人國家的感覺是難事。

印度的知識階級，當差會初到印度時，信教的很多，現在這教堂的很少。但福音的理想，在印度比昔日却傳布的更廣。人們的心田裏面，是浸透了福音的教義。有一印度教徒對我說，「印度全國，是在受基督的精神的洗禮。」可見其傳布之廣。請注意他說的受基督精神洗禮，不是說受水的洗禮。水的洗禮，有印度歸向西國的制度主義的意思。這個她覺得，西人在那裏作治者，她即一日不能照辦。當她自己的靈魂，得了自由時，她可以自由選擇。嗣後，她便能吸取西方的教訓。

到現在，基督可以內心的接受，因為基督能與西國分離，但是教會却沒有這樣容易脫離西人的管束。爲了這個原故，基督的感化力，比教會的區域，傳布的更廣。教會沒有與基督浸透人心的感化力並進，在現存的環境之下，更不能與基督的感化力並進。

那些固執政府幫助的理想者，忘記了政府的幫助，不論是怎样間接，在現在情形之下，是一種困難，不是一

種幫助。這在沒有國家思想的人中，即在低下的人中，不是真的。但甚至這些低下階級的人，也浸潤了國家的感，就是不宜再劃這個界限。國家的感，是浸透了印度的全生命，所以，人是取締高等階級，還是取締低下階級的問題，將快成爲簡單了。

有一天我同着一個革命的印度基督徒，冒暑出去。我見他滿頭大汗，向他建議，說他應戴一頂歐人在東方戴的草帽。他回答我道，「我們得着自治時，我即買一頂，沒得自治我不能買。」真使我驚異不止。在這種環境之下，穿西裝，不論他怎樣方便，即算是傷害他的自尊。一個自尊的人，可以自由向平等的人，購買東西，不能向自以爲超過他的人買東西。感覺太過嗎？是的，但對子人的天性在各處所表現的舉動的方法，是極合乎人道和真理的。印度得了自由，從西方採用東西，比她現在所胆敢做的，要快得多。若是西國的商人，有智力看明白，他們一定認印度得了自由之後，比不甘心做英國

的藩籬時成爲一個更好的主顧。抵止洋布，矧子穿上洋衣服，牽在街市上走，對凡穿西服者呼斥「辱恥」，凡這一切都是很深的病徵。印度現在買自做的土布穿，雖然比洋布貴些。她這樣做，對她自己的人民，爲一種的幫助，對西人爲反對轄治的抗議。設若把這種轄治除去，印度或者要變爲很熱心的傾向西方的理想和布疋。

這不光是一種理論。在信回教的土耳其實際上已經實現了。西國一日保持他們在土耳其的屬地，土耳其即一日很嚴厲的保持她的老方法和老宗教。一到擺脫了西人的轄治，土耳其的靈魂得了自由，可以隨意做了嗣後從回教即起了驚人的改變，在歷史上頗有價值的。從頭到底，土耳其的整個生命，都西方化了。有一位著名的土耳其領袖，對我們說，「以前我們生命的根本是在東方，現在將改在西方了。」又說，「我們以前是把我們的青年，獻給東方的坐神，現在是要把他

們獻給西方的立神了。」要點在此，若是西方諸國總是轄治地向她要求不已，土耳其總不能做到這一步。她得了自由，她就自由改變，她受羈束，她就死保持過去。請不要誤會了我，我不是宣傳西方主義的福音。人家怎樣採取西方主義，這於我無關係。但要點在此，就是只有這些國度得了自由，他們纔自由採取西方的東西，福音亦包括在內。

若是人觀察土耳其，他差不多，就能把信回教的諸國採取西方主義，和丟棄回教信仰的等差，加以分別，只要問西人的轄治，在這些地方有多大。在西人轄治的地方勢力越大，那裏的反動也就越強。在近東回教反動最甚的地方，就是敘利亞，到最近，法人纔以強有力的手保持一切。人民既少有國家的自表，他們便固執的轉向到過去。現在敘利亞已是共和國，她或者要多少跟着土耳其的醒覺而行。在近東，伊及是信回教的國家，在土耳其以後，她幾乎到了自治的地步，她大概要照

土耳其的榜樣，丟棄一切舊事。

亞勿干斯，自有政府，已開始進行西方化的計畫。在當時她雖是失敗，但她已表示出一種的病徵。在現存情形之下，印度回教決不能做成亞勿干斯所做成的事。雖然就全體看，印度回教比亞勿干斯受有更高的教育。當治者的威權壓在頭上時，誰也不能失掉他的國家的自尊，去改變他的國俗和理想。

現在印人在表面做基督徒，似乎是不愛國。似乎是拋棄國家主義。許多的基督徒，因做基督徒，被除掉國籍，從這件事實看來，尤見此事是真的。有一位熱心革命者對我說，「你是在印度基督徒社會中，製造另一種的長大衣于我們國家生命之中嗎？」他覺得印度基督徒社會，對印度以外的事忠心，故不十分愛國。我對印度基督徒社會，公平而迅速的說，除國籍的辦法，已將停止了。他們也浸透了濃厚的國家感覺，在與全國的企望，採一致行動。在實際上，他們現在是對社會主

義採正當態度的極小社會。雖是他們採取這種新態度，但在過去時，一個人做基督徒，在革命家看，似乎丟掉了國家主義。這是傅布福音的大障礙。

回觀這些年所做的事，我找出在印度所舉行最大的聚會，是在本地官廳舉行的。長官和治者，對於福音均有真正的興趣，沒有衝突壓迫的事。有時我在本地官廳做客，舉行布道聚會。官廳軍隊，奏教會詩調。我在那裏布道時，長官都歡迎我。政府是他們自己的，他們所以能這樣做，而且我雖是西人，却不是他們的治者，所以沒有衝突。

英國在過去給印度所作偉大的供獻，我自然知道。但現在情勢已變，英國能給印度供獻的很少。英國在將來所能給印度供獻的，只是那使印度以自尊態度接受的。印度只能以與英國同事的資格，抱自尊和自由選擇的態度去接受。

過渡時期不免紛亂，這個事實，我也沒有忽略。中國在過渡時代的榜樣，使人不會抱樂觀。印度許經過試驗時期，我們也許與她同受苦。但我們傅布福音的極大機會却在前面。印度得了自由，就要自由選擇基督，不致牽涉到國家的糾紛。



▲破壞性

大凡成人，總以為小孩子，天然是富有破壞性的。但我相信，大人心目中所看為的破壞性，常不過是一種指導錯誤的活動。大人不給小孩子預備相當的玩具，他在成人的環境裏面，

便成了富有破壞性的小野人了。

小孩子們歡喜把東西拆開，看裏面是什麼做的，爲了這個原故，大人應當爲他預備些可以隨拆隨裝的玩具如積木等給他玩，免得他有氣力沒處銷，跑到房內，拆起鬧鐘來。

有一天，隔壁的劉嫂跑來對我說，「她家的小孩子，真會打壞東西，上個禮拜買的好幾塊錢的玩具，現在一

概弄壞了。」說時把殘破的玩具，指給我。我仔細一看，看出她買的玩具，多半是很薄的錫片做成的，極容易拆斷。小孩子富于好奇心像手工做的這樣的東西，在他們看爲惟一的興趣，恐怕就在將牠拆散，看個究竟，纔於心稱快。當天下午，我又見那些殘破的玩具，不知怎的，自己掉下溝裏去了。小孩子本性好動，今又給他買些易于破壞，而不容易安置的玩具給他，說他富于破壞性，會打壞東西，這又未免有點冤枉。我們要曉得，若要小孩子不打壞東西，第一須使他有做的結實的玩具，第二給他預備適當的地方安放。再，你得教訓你的孩子，珍愛自己的東西，並且尊重別人的東西，這樣，別人也會尊重他的東西。



▲他真愛我嗎？

報「家庭叢話」欄答覆我，不盡感激！

王蘭香上九月二十日，蘇州。

蘭香女士：別人沒有知道你倆雙方的情形，要他告訴

先生：下個月二十五日，是我二十七

歲的生日，現在與一個年齡與我相仿的

青年發生戀愛。這個青年，為人慈愛而

有思想，在我看來，是一個真真着着的君

子人。他常對我說，他愛我，並說我是他

所要的世界上惟一的好女子。只是，先

生，有一件事使我難過，就是他雖然這樣

愛我，却常常告訴我，要到五十歲才與我

成婚。除他之外，我還有一兩位男朋友，

他們都勸我與他脫離，只是我不肯聽他們的

理由，就是「我愛他，不愛別人」。先生，我將怎樣辦法？

看他真是真如他所說的那樣愛我嗎？請先生費神在貴

家 庭 常 識

(1) 夏日以穿着絲襪為涼爽，但因肌膚汗濕，

穿脫為難。反而心煩汗出，若用無敵牌爽身粉搽敷

腿腳，將浮粉拭去，則穿脫均易，且襪孔滿積塵垢者

膚，亦易滌除，足下更覺爽快。

(2) 用中國墨筆寫字於洋紙之上，浮滑不能

收墨，可用無敵牙粉在紙上搽拭，即免此病。

(3) 火燙蟲咬肌膚，痛熱難堪，以三星牙膏敷

上，痛楚立止。

訴你，你

說的這

位，「真

真着着

的君子

人」青

年，是不

是真心

愛你，這

是很難

的事。我想從你的來信看，你說的這個「君子人」，不

是私心極大，就是不十分愛你。

試想一個真心愛某女子的男人，還肯等到五十歲

時纔娶她嗎？若是沒有其他阻碍的話，等他在經濟上有能力娶她時，他就要把她娶過來。你說的這個青年，既常對你說，要等到那麼多年紀才娶你，這在我看有兩種意思：一是他心中不確信他能與你過快樂日子，換句話就是他不是真心愛你，二是他不肯捨棄他的自由自在，來負起婚姻方面的責任。這兩種意思，他必有一種。不論是那一種，你與他賭博，都算是枉費光陰的蠢事。你到了能夠成婚的年齡，向一個不想娶親的人用工夫，不是蠢事嗎？你趕快用各種方法另行物色愛人，把這個青年忘記罷。

或者他是十分相信你，當他看見別的男人對你發生興趣時，也許促醒他注意。但不論如何，我總願你莫與他親近，並且確切的通知他，你所以採取這種行徑，是因為你已決心另行物色愛人了。

海王

這個遊戲，人數愈多愈好。小朋友們大家坐一雙椅子，列成一橫排，一個被選為海王的，他沒有椅子，祇能立在那橫排的前面。其餘的人，每人自己認取一種魚名。但各人不能相同。譬如海王喚着「黃魚」，自稱黃魚的人，聽見了海王的呼喚，即應離椅起立，跟在海王背後。如果海王喚着「鯨魚」、「鱈魚」、「烏賊魚」等等，那末自稱為鯨魚、鱈魚、烏賊魚的，亦應離椅記立。等到許多魚完全離開椅子而跟在海王背後時，海王就叫道，大海被攪亂了。他說了這樣一句話，馬上奪了一隻椅子坐下。許多魚也一一依樣爭奪座位，僅餘一條魚，因爭奪稍緩而祇得站立。這個人便是失敗者。

▲故事——惡狼



▲戶內遊戲

愛弟坐在媽媽身邊，聽媽媽講故事。媽媽說：「我來講一個惡狼的故事，好麼？」愛弟說：「好的，請你講罷。」

媽媽說：「有一羣小羊，在山下吃草，一個牧童睡在樹腳邊，有隻惡狼走來，要想吃這羣小羊，恰巧牧童醒來，把狼趕跑了。」（完）

▲秋的命令

秋風涼，

秋葉黃，

好的生存，

不好的滅亡。（文）

▲哭與笑

啊！造字者果然巧妙，我記得有兩個字，它們的形狀如意義，配得再像也沒有了。那兩個字呢？是小弟

弟小妹妹們常要表演的：

「哭」

「笑」

你先看個哭字，它張大了圓眼，擡起了嘴巴，右眼下還掛着淚珠，哭得號號洶洶，不亦悲乎，使人家見了，定要灑兩行同情之淚。

再看個笑字，它的眉毛彎彎，眼成一線，鼻子歪在一邊，嘴巴笑得不能收攏，在隱約之中，還可聽得哈哈……的笑聲，傳入人們的耳朵。

小朋友們！你再仔細看看哭字它是不是仍表着哭臉？笑字它原現着笑容？

世界上人類也是這樣，笑的永久笑着，哭的永久哭着，唉！（政）

吳佩孚給劉存厚的詩

方寸糾紛俗累繁，無端悵觸筆花生。人因落魄尋知己，詩寫牢愁見性情。巴水夢回千里曲，蜀中月掛一鉤輕。枕邊莫惱鷓鴣聲，催起劉郎趁早行。案此詩輕請深穩雅近宋誠，與吳舊作迥然不同。

經 筵

聖靈充滿

賴逸休

徒二章一節至四十二節

(賴君此著，原為紀念五旬節而發，惜郵遞遲滯，未獲及時發表，但本段經文，無時不關重要也，特為刊佈，以作講經之一助。) 編者

讀新約使徒行傳這一段記載，便知道耶穌的生命，在那一天充實的貫注在門徒的心裏；耶穌的福音，在那一天盡量的闡揚出來了。不過我們不光是紀念已往，還當把五旬節的精神應用到現在的教會，使現在的教會也如五旬節那樣蓬蓬勃勃的奮興起來，茲將當日情形分述於後：

(一)門徒都聚集在一處。耶穌升天之前，曾吩咐門徒不要離開耶路撒冷(徒1..4)門徒一律遵着他的吩咐，住在一間樓房裏(徒1..13)所以五旬節到了，門徒都聚集在一處。(徒2..1)在此，我們可以看出他們的三個優點：第一，是服從，他們若不服從耶穌的吩咐，斷不能聚集在一處；第二，是團結，他們知道自己的使命非常重大，非團結起來，就沒有力量擔負這個使命；第三，是希望，他們希望父所應許的聖靈降臨，做他們的助力，所以切切禱告。總而言之，他們聚集在一處，只有一個目標，只為着一件事，就是創辦主的教會。換一句話講，他們聚集在一處，即是站在與旺耶穌福音的一面。現在的門徒，是不是一致站在與旺教會的戰線上？我

看，未必一致，有許多是貌合神離的，並有時候跟着教外人談說教會的不是，怪不得教會在中國不見什麼進步。

(二)門徒都被聖靈充滿 聖靈是能力的源泉，一百二十個人在五旬節都有口才說話，因為都被聖靈充滿了，得了聖靈的能力。一個基督徒若沒有得着聖靈，對於教會，斷不能發生什麼作用！譬如一個火車頭，鍋爐裏盛滿了水，若不在鍋爐底下燒起火來，決不能發生前進的能力。做基督徒也是這樣，若沒有如火的聖靈到他的裏面去，他在教會，就不關什麼痛癢，可有可無了。因此，當這五年運動之際，有「求主奮興教會，先奮興我」的口號，先奮興我，是要自己先受聖靈的感動，先得聖靈的能力，合乎主用。有人說，聚一羣瞎子，不能成一個離羣，聚一羣聾子，不能成一個師曠，聚一羣笨子，不能成一個魯般，不錯！我也要說，聚成千累萬沒有聖靈的基督徒，不能奮興教會。所以保羅說：「不要銷滅聖靈的感動！」（帖前 5:19）又說：「不要……醉酒，乃要被聖靈充滿」（弗 5:18）

(三)門徒都為主作見證 當時所有的門徒，全體動員，向民衆講說上帝的大作為（徒 2:11）都擔負傳道者的責任，那種熱烈的態度，真是令人欽佩得很！因為他們這樣一致的熱烈地宣講，所以得了三千人受洗進教，我們可以說五旬節的宣講，是耶穌教開的第一次奮興大會。中國舉行五年運動，是希望在五年之內，使現有信徒人數，至少增加一倍。那麼，即是要現有的四十萬信徒，全體動員，為主作證，引人歸主。如果四十萬信徒都像五旬節的門徒那樣熱心，將來的結果，又何止增加一倍啊。有人說，為主作證，有傳道者負責，為什麼還要教友擔任呢？獨不思一木難於支大廈，一髮不能繫千鈞，教友若不與傳道者同心協力做救人的工作，教會必無進行之望。昔有教牧，夜夢與教友同挽大車登途，起初牽挽甚易，片刻即行幾里，雖山路崎嶇，亦不覺

費力，後忽挽之不前，在通衢坦途中，亦寸步難行，回頭一看，教友均在車上，坐視牧師獨力牽挽，始明白其不能進行之故。所以要奮興教會，必須教友與傳道者一同負責！

諸位兄弟！五旬節的經驗，就是我們的教訓，我們來促教會的奮興，不必怕什麼人反對，只要都聚集在基督領導的一處！不必怕自己沒有能力，只要誠誠懇懇的接受主的聖靈！不必怕成效難見，只要一致努力為主作證！

甘甯墓

青浦縣城西約十餘里之朱家角鎮。人烟密集，商號立林，素稱繁富。鎮東詳凝浜（又名象甯浜）有某姓屋正欲營土改建，忽於屋後發見有土壠然，擬使平之。鎮人咸告曰：此乃三國時東吳將軍甘甯之墓也。相傳數十年前曾有人發掘，見下有一石板，板上刻有一東吳大將軍甘甯墓一八字，字作隸形，啓板而視，下有一方室，四圍悉以磚石砌成，中置一朱漆棺，棺上滿繞鐵鍊，棺畔古錢瓦缶甚多，且有長約一丈之鐵槍，槍上且有小字一行，惜已土花斑剝，不能細認。或即甘大將軍生前之戰器，發掘者即告知地方長官，命仍修輯如舊。按該縣處長江南地接吳會，三國鼎足之時，確為東吳轄區域，况其浜名，又曰象寧，攷其義或即景墓大將軍名以示其不忘耳。

實業須知

上海搪磁業之調查

搪磁器製造之手續

搪磁器皿種類甚多，名目甚繁，故製造之手續，因物殊工，亦甚繁瑣，但綜其過程，可分五步，第一製坯，第二酸洗，第三塗瑯，第四美術，第五燒煨，茲將五步分別序述於后。

一、製坯 製坯之法，小工廠用手工，大工廠用機器，而其工作程序，都分剪坯衝壓捲邊研光軋邊塗焊等，不過遲速有異，其機器製坯之廠，剪鐵皮之方圓，則用剪坯機，該機所剪鐵皮之方圓尺寸大小，蓋有定形與定量，而每機祇剪其一種，故是種機器，廠內備數較多，鐵皮既成方圓形後，經過衝壓機而成罐坯，該坯求邊之向外捲者，則入捲邊機，不求邊之外捲者，則逕入軋邊機，使坯邊

平滑，然後再過研光機，求全部無凹凸，此為製盆盤類之手續也。若製桶籃杯碗鍋及其他複雜器皿，則復過電焊機，聯焊各瓣以成器皿，至於製造車牌門牌及各種字牌等，蓋隨定貨者之所欲，坯之式樣，千變萬化，故製造全用手工。

二、酸洗 坯留鐵鏽而塗瑯，則製成器皿，瑯易碎落，故坯既成就，須過稀硫酸內洗濯一次，鏽淨取出。

三、塗瑯 坯過稀硫酸後，乃行塗瑯，瑯粉和水成漿，工人取坯浸入而旋出之，平置鉛絲網上，待乾便止，此種工作，至為簡便。

四、燒煨 燒煨瑯器之窯，純用條磚築成，其全部形狀，或作丁式，或作匚式，凡式如丁者，內有二竈塘，即在丁頭之兩端，式作匚者，內有一竈塘，而在匚頭之一

罐窰塔窿然略作圓柱體，塘壁以磚圍成，壁外則爲火道，塘內熱度，都隔壁以傳入，窰塘之一面，開有一門，卽搪磁器乃從此以出入，燒磁器之先，窰塘必先燒成強熱，視火光發白，然後將鐵架逐一置塘內而排列之，越五分鐘，便取已塗磁器之坯，入塘安置架上，歷半小時，待磁器完全溶解，取出使冷，卽成無花紋之搪磁器，繼再進以塗磁之坯，循環不息，不使塘內空耗熱度，據窰工云，工作十小時，可燒出搪磁器十八次至二十次。

五、美術 搪磁器皿之美觀與否，能發購者好惡之心理，故搪磁營業之發達，搪磁上之美術，實有重要關係，搪磁器皿之塗花紋常施諸已成之搪磁器上，而製法有五，如塗金，貼花，堆花，噴花，噴貼花，而拭花則在製字牌時用之。

(甲)塗金 搪磁器上所描之金，係用金水，以德產者最佳，金水通常裝入圓瓶中，瓶高三四寸，直徑約寸餘，每瓶價約銀四兩，既將金水描諸搪磁器上，待乾，過強熱，

則金水黏着搪磁，鮮明不脫，而描金手續，亦至簡便。

(乙)貼花 此種花樣，與搪磁器具面平，而其花樣似較雅緻，其製法，用化學磁器花紙塗膠水貼搪磁器上，然後置窰塘燒煨，經強熱度，使花紙上之磁器，完全溶解，取出待冷，卽成顯明之花紋，現在化學磁器花紙，如鑄豐等廠，均能自製，故人物山水花卉鳥獸草蟲魚介等花樣，時時翻新。

(丙)堆花 此種花樣，突出於搪磁器具之面，其製法，先將鈎勒磁器花紋紙用膠水貼搪磁器上，少頃去紙而留鈎勒磁器花紋，待乾，遣女工用彩色磁器藥飾畫於鈎勒花紋中，既畢，置窰塘內，經過能溶解磁器之強熱度後，取出便成，此項花樣，大都用之於面盆及飯盃之上，花紋較爲粗糙，不甚雅觀，然一班買戶，尙有歡迎之者，故銷路亦暢。

(丁)噴花 先製成鑿孔花紋之薄銅模板，置於搪磁器上，用噴霧機噴出磁器藥，黏着模孔中，既周遍而去

其銅模，即成花紋，待乾再經過溶解珞瑯之強熱，此種工作，至為便速，所費時間，約與貼花相若。

(戊)噴貼花 即貼花噴花先後行諸於一器，其製法，即聚兩法以成之，不過進行程序，大概先貼花而後行噴花也。

(己)拭花 坯子上先塗珞瑯，待乾後，取已雕空之花紋或字板，舖裹其上，用毛帚細心拭之，則空隙中之珞瑯，盡被拭去，將紙板取去，則其上凹形之花紋文字，與花紋紙板上之花紋無二，斯時另取各色珞瑯，描寫凹形花

鐵皮名 長 度 闊 度 價

No23Bg	七二英寸	三六英寸	每百磅三・三五金元
No80Bg	六六英寸	三三英寸	每百磅三・五五金元
No81Bg	七三英寸	二九英寸	每百磅三・四五金元

若合乎手工製造，則各廠採用之鐵皮，都係每款為五張六張七張八張等數種，凡每款張數愈多，乃鐵皮之厚度愈薄，而其長闊度亦至不齊，大概長度六呎至八呎，

紋之上，迨遍，置窯塘內燒之，經過強熱而取出，遂成

製搪磁器之原料

製造搪磁器皿之主要原料，惟鐵皮、硫酸、珞瑯粉三種，鐵皮來源，大都出自英美，而其大小厚薄，種類殊多，現上海各搪磁廠所採用者，最薄之鐵皮名 No. 80，常用製輕巧之搪磁器皿，最厚鐵皮名曰五釐鋼板，則用以製車牌船牌及笨重之字牌者為多，至於製盆盥杯碗盤鍋之屬，而合乎機器剪軋之鐵皮，則常採用下列數種。

格 產地 備 註

英美 鑄豐中華益豐向英美駐華洋行定購

全上 全 上

闊度二呎至四呎，價值以担計，通常每担六兩至八兩，硫

酸之來路，英德日美貨最多，其包裝每箱兩瓶，重約二百磅，價約十五元，珞瑯粉現查各廠均係自造，而間有採用

日本の登録商標之珪瑯粉、其自造珪瑯粉之原料、普通用玻璃砂、硼砂、冰晶石、螢石、粘土、智利硝、曹達、白沙、長石、方解石等物質、配合分量、入磨粉機研成粉末、即成珪瑯、但欲成顏色珪瑯、則另加化學藥品、增減分量以製之、如製白色珪瑯、則加錫或氧化鋁、製黃色與紅色珪瑯、則加鉻、製純黃色珪瑯、則加氧化鈷、製綠色珪瑯、則加氧化銅、製乳白色珪瑯、則加氧化錫、製紫黑色珪瑯、則加氧化鐵、此外製各種間色、則以上述藥品、酌量混合加入、珪

封建制度奴隸之服色

男僕不准穿紅青色馬褂。只准穿青色。婢妾不准穿大紅裙。只准穿黑色。所以稱爲青衣侍者。妾如生子而貴。得由其子代製紅裙。然嫡婦在尙不能公然穿着也。無論男女。不准穿孤皮。

瑯既成之後、計其價值、則以瑯粉原料貴賤不同而無一定價格、大概每擔瑯粉二十元至六十元、至若鐵皮硫酸瑯粉三項、查其民國十八年各糖磁廠之消費量、則鐵瑯最多、中華益豐次之。

合計其總數、據諸上表、則爲八十五萬三千零六十八兩八錢五分、約合通用銀元一百十八萬四千八百零六元、占國貨糖磁產鎔數二分之一有奇。

教 訊

西梁山教會的新氣像(步微) 王德明

燕甯之間的東西梁山，扼長江之咽喉。近觀之若二虎，遠望之如天門。自昔為兵家必爭之地。國軍北伐，於此亦作戰數次。其險要可知矣。教會之設立於梁山也，近十載。設教之初，嘗一度興盛熱鬧。近則頗極敗落。明德自奉命來梁山後，着意振興，積極整頓。執事教友，均盡力扶助。而地方人士，與教育界領袖，尤竭力帮忙。盡輔助維持之能事。於是垂危之病態，乃漸有起色。明德近且作明德學社之組織。內設平民讀書處、俱樂部及書報室等部。平民讀書處，請教師一二位，課以宗教問答及聖經知識。俱樂部則設國樂團、球類、棋類等。書報室又分閱報股、雜誌股、書籍股、搜羅教會雜誌與書報。以上兩部，各聘指導員數人，指導管理之。現時乃籌備伊始，其結果如何，尙仰諸同

道代禱之功。此外如五運委員會、基督化家庭運動週籌備委員會，現正着手進行。明德日夜禱祝，願上帝大施宏恩，救主大賜能力，使靈魂之收穫，百倍於農夫之秋收也。阿們。

監獄佈道之果效(山東) 李幹忱

▲監犯一百五十名

▲一百餘名篤信真道

濟甯之山東第三監獄，自民國十一年始有濟甯長老會浸信會美以美會各位牧師，熱心來監佈道。訂定每逢禮拜一，來監佈道一次。風雨勿阻。如此數年，囚人中信的不少。有期滿出監而作傳道的，亦有出監在各界熱心守道的。兄弟不過在監署作隨時的幫助。大凡各監獄，人數既多，則常起風潮。敝監自兄弟信主後，時刻加以勸勉。

所幸八九年之久。經過槍林彈雨。攻城苦戰。大水圍城。監
牆倒塌數次。人犯安分守規。毫無絲毫之異狀。實是耶
穌道理之大效果也。

敵 監收容人犯。在一百五十名之譜。篤信 耶穌者。
有一百餘名。均確有悔改之狀況。安分守規。努力工作。盼
望各教會各熱心家。多提倡監獄布道。使全國監獄困苦
的弟兄。有得救的大盼望。

上虞西華聖道公會近況(浙江)

林光大

▲公然毀人名譽

▲引起刑事訴訟

浙東聖道公會西華區總堂教師住屋問題。前已載
五月間本報。至今尚未解決。因顧寶祥敵詐總會經費不
着。抗不移交賬目契據及霸住堂屋事。總會沒法。經評議
部議決開除其教籍。并起民事訴訟。寶祥見總會如斯積
極進行。有王屋難入鱗腹之憾。恨及鄙人。乃于六月十一

日公然登寧波市民國日報。有公會勾結外來流氓林光
大。騙取契據。圖吞會產等語。如此捏造事實。毀損公會及
鄙人名譽。自謀侵吞。移禍於人。其用心險惡。至此已極。該
事雖經本區諸同道聯名反申。查諸律法。該項聲明。除六
足月。則成事實。鄙人擔罪不起。不得已與寶祥刑事起訴。
前月卅號。已庭訊一次。經上虞縣判決。顧君以該會常委
名義聲明。前次登報。全屬荒謬云云。現在鄙人已受總會
之派。在此情況之下。患難困苦。及工作被碍。無以言狀。務
希閱者宗主同道。憐寶祥愚魯。及教會前途大受影響。代
聘為荷。

湖州三餘社會堂各部工作(浙江)

痴若

▲德育部工作

舉行大佈道會 道德淪亡。至今而極。要圖挽救。非
廣播真道不可。今人有鑒于斯。爰於月之八日起。至十四
日止。舉行佈道大會一禮拜。每日敦請名人演講。救世真

道。聽者統計達千數百人。因而記名慕道者。甚為踴躍。云

開辦短期學校

本社為培養信徒靈德起見。故每

季有短期聖經學校之舉行。本屆仍分「教友」「記名」「婦女」「英文」「青年」五科。辦理于月之十五日。正式開課。求學者達百五十餘人。情形甚佳云。

聯合奮興大會

本城各堂鑒于奮興會之緊要。爰

迭次在本社開會籌備。定于廿一至廿八日。開會地點。海島堂。講員敦請蘇州樂羣社會堂。牧師戴仰欽担任。業已開會。精神甚佳云。

主日學大擴充

本社主日學。素稱發達。本學期更

大加擴充。分「成人」「孩童」「家庭」「幼稚」「搖籃」「鄰童」六科。業經職員會推定。汪兆翔為成人科科長。施峯球為孩童科科長。葉師母為家庭科科長。余祝英為幼稚科科長。陳胡瑛為搖籃科科長。胡章寶為鄰童科科長。每科再按照程度。分班教授云。

益德會將重組

本社益德會。因暑假期間。會集不

便。故會教稍形停頓。茲已秋涼。各會員均興趣勃發。決議重行組織。大加擴充。惟內部仍分德。智。體。羣。儉。五部。辦理云。

晨禱團之新猷

本社同人因謀心靈進步精神團

契起見。故有晨禱團之組織。由來已久。獲益非淺。茲因加增靈識起見。故每次聚集先查經一章。互相探討。加以虔禱。獲益尤多云。

職員注重靈修

本社職員。因要修養人格。以期服

務社會。無忝厥職起見。故甚注重靈修。除日長自修外。並定于星期一。為職員靈修會。全體列席。精神貫注。獲益良多云。

▲智育部近訊

專修學校發達

本社專修學校。辦理有年。成績素

著。本學期加聘前東吳三中校長凌中山。東吳大學文學

(三)傳道啊

傳道啊。你聽。現在的家庭是何等污

濁。社會何等腐敗。國家何等紛擾。你的工作如何呢。你要

士湯雪畦為英文教員。精神尤佳。現各級學生均將滿額。情形甚佳云。

閱書報室添訂書報 本社書報室向係公開。任人閱覽。詎知公開放任太過。時有不肖之徒。竊取書籍雜誌。先後被物已達數十冊。現除派員嚴密監視外。一面另行添置。以供衆覽云。

暑期補習學校 本社每屆暑假必辦理暑期補習學校。以便有志補習者。不致望洋興歎。本屆仍由王泉聲丁立勇君等主任其事。學生甚為踴躍云。

暑期義務學校 本社鑒于一班失學兒之可憫。故利用暑假假期內。教會教員閒空之候。舉行義務學校。由余德潤錢因森袁心柏君等主任其事。開求學者亦甚衆云。

開映教育電影 本社教育電影原定每禮拜開映一次。本月因臨時電影增開數次。故教育電影改為每二禮拜開映一次。本月開映為大本觀衆達數千人云。

民衆夜校近訊 本社民衆夜校為吾湖開辦最早

之學校。畢業生達二百餘人。茲因改進起見。本學期特聘貴深心先生為主任。加聘教員。努力進行云。

無線電研究會 本社因鑒于無線電學識為現代必不可少之智識。故特發起無線電研究會。以資互相探討。暑期內會員星散。故暫停頓。茲各校已開課。故本社無線電研究會亦開始進行云。

長興教會近訊(浙江) 周維新

(1)一星期之農村佈道 本牧境原定每季作農村佈道一次。本年度以匪氛猖獗。未能實行。直至八月廿五日至三十日。本堂牧師林啓祥君。始同協理謝火泉君。雇舟出發。至鴻橋瀆橋大小沉瀆等各村莊佈道。每日預先規定佈道地點。日間專做個人佈道。分售零本福音。探望教友。一星期來共計聽道者三百餘人。並有錢紫卿君。情願棄絕虛假信靠耶穌。分去零本聖經三百餘本。

(2)益德會重選職員 本堂益德會停頓已久。以致商界信徒因日間禮拜不便。漸形疏忽。均覺有組織

會之必要。遂於今春組織成立。情形尚佳。九月七日照章重選舉職員。凌耘圃君爲會長。德育部長朱杏蓀君。智育部長許本源君。體育部長儲錦文君。書記沈子蘭君。朱蔣文紀爲會計。氣象爲之一新。

(3) 查經班月禱團之成立。栽培信徒靈性生活。使信徒人人能確切認識基督。非查經祈禱不可。本堂益德會職員有鑒於斯。用特在第一集辦事聚會時。提出議決。每禮拜六晚間召集查經班之期。每月第三禮拜爲祈禱團。輪流預先請定之會友家祈禱。以便引領其家人歸主。

(4) 農村家庭教會之起始。離城三十餘里寶家浜地方。女信徒沈老太太。年已七十。係前任牧師夏治川君收進。得女傳道孫霞琴女士之栽培。對於道理非常熱心。以離堂太遠。非船不行。遂邀同本村男女信徒。每禮拜在本村及鄰村錢家渡傅家浜。輪流至各教友家聚集禮拜。

(5) 奮興會。九月二十一日爲本牧場第四季議會召集之期。藉袁教區長蒞長主季會時機。特先函請袁公主領奮興會。扶撰聖經要語。多方譬解。聽者咸受感動。結果立願悔改受洗進教者男女六位。

(6) 教友熱心農村佈道事業。本堂理事儲錦文。有鑒於農村佈道之緊要。尤須於夜間舉行。以工作人員膳宿之不便。特捐洋五十元。專作農村佈道路費之用。以便實行。

(7) 男教友聖經短期學校之先聲。理事儲錦文君。鑒於女佈道會聖經短期學校成績之優良。又鑒於五運事工之緊要。非先培養信徒靈性生活不可。特捐洋五十元。以備請教師之路費及津貼膳宿等費之用。期間定來年二月二十號左右云。

鳳東官牧區佈道團工作(福建)佑安

本牧區所轄屬堂。爲風路官庄東門三村。故名曰鳳東官。卽此三村屬堂的所轄村落。爲數不下幾十鄉。人煙

稠密土壤膏腴。官庄東門諸鄉人氏。多數往南洋謀生。廿年前本為貧瘠之區。今則因在南經商致富。近來相繼起蓋屋宇。美奐美輪。極其壯觀。然而民智仍未甚開明。迷信甚深。教育亦不發達。對於迎神賽會。修理宮廟之事。踴躍為之。而對教育的推廣。教會的促進則淡然置之。信主者無多。全家崇拜上帝者尤少。此次佈道團特定於斯區工作。冀能喚醒人們的迷夢。堅固已信者的道心。茲特將工作情形述左。

同工的努力。此次佈道。原定召四牧區工人。合家人之力。作宜道之工。望於此數日間。能掃除惡魔勢力。打破一切邪風劣俗。開啓人民茅塞。灌輸真道於其心。詎料會牧蘊齋。因咳血體弱。不克前來。(聞藍牧師云他雖身弱。到此地步。一定是要來同作佈道。後經藍勸阻)然其為道之熱心。有堪嘉尚者。楊牧季雄。雖亦曾去兩擺來。但未見覆不來原因。致同人深懷渴望。其他得力職員如陳輝春。陳啓元等。皆未前來。是此次佈道團缺少諸多足智多

謀英雄威武的將士。殊為可惜。雖然。但我們有一老成持重。戰勝攻取富有經驗藍牧叢軒。他的精神豐滿。禮格強健。努力領導同人。到處佈揚真道。鄭牧海籌。一得力工人也。為人慷慨熱忱。大受該區人民之信仰。故本為委靡教會。經鄭牧來。主是堂受大奮興不少。卅次佈道團在其牧區工作。他不但極盡東道主之責。且逐日身為向導親借我們出發。至各鄉各家。作顧問人家。個人佈道。尋找亡羊之工。至於本區的兩個女傳道。亦借我們一同出發。女界方面。受其開導。得益孔多。我們皆逐日早晨未出發之先。作一個晨修會。求神指示作工之法。並領導所應到之處。借我們同工。庶得收美滿效果。歸榮于主。我們幾個同工。皆得榮主恩。在這幾天內。各個精神極為活潑。故能努力工作。不覺疲乏。

來函登錄

貴報本年八月二十日第三十一冊教訊欄所載。花新人君投登南昌美以美會概觀一文。誦讀之餘。歡會

爲有申言之必要。特略陳數語。幸垂察焉。查敝會爲全體教友推舉執行委員十三人組織而成。名曰南昌新民自理堂執行委員會。以管理會務及運用會堂。至堂名則爲南昌新民自理堂。青底白字。高懸門首。人所共見。黃君河清受執委之推崇。爲會議時之主席。嗣因草創伊始。徵聘良牧。實非易事。僉以黃君畢業金陵神學。復傳道有年。近雖轉戰商場。然仍熱心宣道。故以義務牧師一職相委託。其講道時。乃義務牧師也。集執委會時。方爲主席。職務顯分。非花君之所言也。且黃君旅贛已十餘年。平昔均參與美以美會一切活動。蓋知名之士也。今花君誤黃河清爲王河清。會希輩爲會世輩。可見其粗心之至也。花君觀察敝會堂名既錯。主講者職務。亦未認清。甚至姓名亦代更改。足見其無觀察之能力也。敝會之新民自理堂。每星期日來堂禮拜聽道者。平均在六七十人。此目所共觀。非閉門可捏造者。且大都中小商人。與少數政學界耳。花君云。祇有二十餘人。富紳頗多。其用意安在。無從懸揣。……綜

之美會來贛已有數十年之歷史。若求一會堂其組織經濟與設計。均由華人主持。而不用西人及其金錢參與其中者。舍敝堂而外。實無其右也。凡我華人應如何愛護。批評指導。……爰將前情。提出敝會常會討論。比經公決。據情函請與華報披露。素仰

貴報。爲公開刊物。當能俯允所請也。

南昌新民自理堂執行委員會啓

爲現任傳道而作的新詩

劉良福

(一)傳道啊 傳道啊。你是受主命擔負聖工的你。的職務何等尊嚴而鄭重。你在新潮流中奔赴。你站新社會中操作。你企求的是新生命。你希望的是新天地。你督促的是新人格。你圖謀的是新幸福。

(二)傳道啊 傳道啊。你看。那皎潔的秋月。沉靜的

秋水。你在這秋夜涼爽的當中。把你的過去和秋月來比較。把你的心緒和秋水來比潔。你的工作就得無窮的希望。

不要一塵不染的一直望前奮勇和努力的。把污濁家庭腐敗社會紛擾國家實地的改革呢。

(四)傳道啊 傳道啊。你的工作是聖潔的工作。你的靈是聖潔的靈。你的體是犧牲的體。你的工作務必和靈體一致的。做一個已立立人的永久——神聖工作。

(五)傳道啊 傳道啊。你對於完全的——超越的

——偉大的——聖潔的——人格你對於希望的——光明的——和平的——自由的——天國。你要告奮勇。你要抱懸望。繼續不斷的建設。再接再厲的忍耐。你更須于飢寒交迫萬種困難中。充滿十三分和悅與自餘。

人身所需之五種營養

一水、二鹽、三炭水化合物、四白質、五脂肪、水與鹽為無機物、其他為有機物。

(六)傳道啊 傳道啊。你寄身宇宙為特選的人物。上帝的使者。人羣的先知。社會的先覺。背着基督的十字架。是世界的食鹽。引人的燈塔。多少人向你求援。多少人對你呼喚。你須自問有沒有切實背着救主的十字架。盡那應盡的天職。你想哪。

(七)傳道啊 傳道啊。你客居的時期有限。基督的降臨伊邇。你的成績是不是那十塊銀和五塊銀的僕人呢。榮耀的華冠在望。你領受的資格夠了沒有。奮勇罷。矢志罷。

十九，九，十，作于福州大箸潛修書館

中外大事記

一週大事撮要

中央軍克開封許昌。蘭封杞縣克復詳情。奉軍大舉入關。平漢線上晉軍設防三道。徐
 蘭交通完全修復。辛博森遭狙擊。閩西共匪公開縱慾。平漢線共匪滋擾。共匪再窺江
 西。湖北發生大道會匪。梁漱溟另組新黨。張宗昌膠東再起。吾國火柴業之動政。上
 海怡和絲廠宣告停業。威埠實行交收。外部將收回杭日租界。日輪不服檢查。

▲戰訊

中央軍克開封許昌

徐州運輸部接前方電話。我軍二日午三時克開封。

馮軍大部西退。朱仙鎮陳留通許等處。亦告克復。

漢口行營三日公布(一)賀國光電。宋天才熊文典

投誠。田金鎧部由許向禹縣退。我軍二日克許車站及四

關。三日入城許昌遂完全克復。獲官兵極多。繳械千餘。

蘭封杞縣克復詳情

中央社。徐州一日通訊。慶戰四月之蘭封陣地。於三十日晨確被中央軍正式佔領。緣自東北出兵。晉軍撤退。馮玉祥即準備下野。借闖出洋。故當上月二十二日馮軍有總退却之動機。惟當時閻馮尚有留戀。猶豫不忍去。冀東北作再度之表示。決斷去留。故有退兵之準備而未成事實。圖東北始終持護藏中央之明白態度。而我平漢線各路縱隊。亦圍洛陽下榮陽。斷鞏縣圍鄭州。馮軍歸路既斷。對東北一線之希望。又成泡影。瞻前顧後。不得已乃決實行退兵。同時我隴海線中央軍於二十五日起又頒總攻擊令。故馮軍倉猝敗潰。秩序異常紊亂。於二十九日晚退出蘭封。中央軍於三十日晨三時佔領車站。五時正式佔領蘭封縣城。乘勢追擊。於午刻將羅王車站克復。同在左翼各軍亦越敵軍之堅固障地。於三十日上午將杞縣攻下。

奉軍大舉入關

張學良以十萬雄兵。尙不敷維持河北一省。故已任

命胡統坤爲第三軍軍長。帶領以吉林軍第十六、二十二、十四之三個旅三萬人。即日開始動員。準備入關。且駐紮地點已指定在德州一帶。其用心如何。固已昭然若揭。萬福麟以小張食言。原擬與之火併。茲經張作相調解。已允將來以魯省主席昇萬。惟以黑省出兵爲交換條件。萬已首肯。在黑準備行裝。靜待小張命令。後即將掛車入關。現小張預定入關之東北軍。總數須在三十萬以上。以冀省一隅。縱橫不過數千里。何能容納如許大軍。至相當時間。勢必向他省發展。且其重兵扼守於津浦線。故首當其衝者。必爲魯省無疑。小張倡言和平。今如是大舉入關。恐不免爲閻馮之繼。謂余不信。請拭目待之。

張學良之布告

北平。張學良布告黨民衆。首述此次出兵意義。謂學良出兵。非存他念。祇以屬在鄰封。願與地方以保障。心存統一。冀促和平之早成。師行所至。有敢騷擾閻閻者。定以軍法從事。末謂此次軍用物。悉自行備辦。不取齎民。其地

方所有擅自加派之雜捐苛稅。全數豁免。惟我河北父老
察之。此布。

平漢線上之晉軍

▲設防線三道

北平路訊。晉軍在平漢線設三道防線。一在漕河馬
廠。以王靖國爲指揮。二在定州。以李服膺爲指揮。三在正
定以南之蒲陶河。以張蔭梧爲指揮。各地招工工作防禦工
程。

靳雲鶚就兩河宣撫使

(歸德來電)各報館均鑒。九月念一日奉到陸海空
軍總司令蔣命令。茲任命靳雲鶚爲兩河宣撫使等因。遵
於念六日在歸德呈報就職。雲鶚伏處三年。力求寡過。坐
視世變。方愧披纓。今以菲才。復命重任。至誠將事。竭蹶時
虞。惟冀珍見化除。早完統一。敬乞高賢。幸垂明教。靳雲鶚
叩。勳。

徐蘭交通完全修復

徐州路訊。隴海路內黃以西路軌修復。軍用車一日
起通關封。路局電話已通暢。

滬津間有線電直達

自開馮稱兵。中國電報總局直達天津幹線。印被阻
斷。華北電信。僅賴通烟台之二水線及直達青島之陸線
轉遞。近自東北擁護中央。閻逆潰敗。上海天津直達幹線。
即於前日午時通報。從此華北電訊交通。已恢復去年統
一時之敏捷良好原狀。自昨日起。本埠四川路中國電報
總局。開北福生路儉德儲蓄會後電報北局。及小東門電
報南局。接拍全上海發往北路電報。異常擁擠云。

辛博森遭狙擊

天津。津海關稅務司辛博森。一日晚七時二十分。在
特一區中街三十五號寓中。突有五七一七號汽車駛至。躍
下四人。投傳汝霖名片。辛延見一人自辛背後連放兩槍。
辛受傷倒地。兇犯逃。經人送德美醫院急救。記者往訪。聞
人拒見。謂醫生正在施治中。傷勢如何。尙不能定。據一區

警士言。勢非要害。可無生命危險。二日晨季爾生擬接
收海關。恐將因此稍緩。

▲共匪大熾

閩西共匪公開縱慾

共匪朱毛。自竄入閩西後。進於各縣。強迫民衆組織
赤衛團。歸其指揮。以壯聲勢。致使閩西各縣。無一片干
淨土。所征部隊。男女皆有。且不論老少。俱在被徵之列。十
六歲以下爲童子隊。十六歲以上二十三歲以下爲赤衛
隊。二十四歲以上四十歲以下爲暴動隊。各地遍設機關。
由隊員日夜輪流守衛。赤衛隊每鄉須分作數班。每班每
月至少赴隊部訓練一次。訓練課程。以操練槍法爲最着
重。每日侵晨與黃昏。各須練習一次。暴動隊之訓練。以暴
動爲主義。至童子隊之訓練。亦以戰鬥法爲重心。操時以
木棍代槍。與學校童子軍類似。婦女則有婦女協會。婦女
隊等名稱。每日亦須訓練四五次。以解放自由爲號召。然
其所謂解放自由。異於吾人之所知。究其內容。實卽性慾

公開也。

自共匪光臨後。龍巖之南門。龍潭。龍門。及下橋頭一
帶。每當天氣炎熱時。常見無數女子。一絲不掛。當衆沐浴。
恬不爲怪。初。女子在龍門頭洗澡。當入水時。尙有一布巾
以遮蓋其下體。後見南門龍潭等處。皆男女雜處。完全赤
裸。於是相率效尤。遂成一時風尚。淫娃蕩子。向來爲舊禮
教所束縛。苟於豆棚瓜架之間。作桑間濮上之行。尙慚慚
自危。恐遭人之唾罵。或受法律之制裁。自從共匪光降。此
輩護身有符。遂如魚之得水。而尤以實行公妻主義最爲
得意之舉。一意孤行。肆無忌憚。不懂街頭巷尾。時見裸體
美女。卽康莊大道。何妨白晝宣淫。卽其僞政府中。男女人
員。已極光怪陸離之極。而奇聞異事。亦復層出不窮。辦公
室中。男女雜衆。謔浪笑傲。漫無紀律。寫字臺上。圈手椅邊。
隨處宣淫。一室之人。又復指而談笑。或鼓掌以賀。長官見
之。亦復慰免有加。爭風吃醋之事。遂如春笋怒茁。不智者
形諸辭色。遂得不共產之罪名。智者則蘊之於心。藉他故

以排擠其情敵。而情人之勝利者。遂恆爲上級之職員。種種怪現象。蓋不勝枚舉也。

平漢線共匪滋擾

共匪之在鄂省。始自國民軍北伐達武漢時。及後國府奠都南京。舉行清共。匪勢始稍衰頹。年來以馮玉祥唐生智。閻錫山等先後叛亂。一經擊潰。鄂省地處衝要。散兵流勇。卽加入共黨。而作殺人放火之工作。故共匪之爲禍。實過於尋常之匪。既有組織。又有相當實力。在比較上。則之自較困難。後以行營主任何應欽坐鎮武漢。對於剿共。十分嚴密。匪共屢不得逞。遂不得不另闢新徑。以謀發展。茲據消息傳來。出沒於平漢綫之共軍。約達一萬名。攜有步槍六千餘桿。并少數野砲機關槍。該項共軍。近變更進擾武漢之計劃。而轉越武勝關北進入豫。昨日於襲擊李寨寨柳村兩車站。破壞路軌。遂橋及電線後。卽進擊信陽方面。該地駐軍。以赴前方討逆。故兵力異常單薄。雖有支持能力。但時間不能過久。且匪勢浩大。加以軍器銳利。尤

足助長其氣焰。是以該地長官已分電前方督戰之何成濬。坐鎮武漢之何應欽頌救。聞何成濬接報後。已調停上官雲相分兵往援。逆料匪共雖衆。不久卽能殲滅之也。

共匪再窺江西

兩粵兩湖。年來匪共逼起。殺人放火。攻城陷池。似已司空見慣。江西介乎其間。故匪共之禍。亦不讓其他四省。自魯滌平長贛省主席。雖無大過。然亦無所見長。且以討逆事亟。駐防兵士。調遣一空。軍隊旣形單薄。而匪共遂乘機起事。猖獗殘酷。慘不忍聞。一夕數驚。難于安枕。魯主席東調西防。疲於奔命。而匪共之勢。迄未稍戢。近且乘省防空虛。猛撲南昌。魯滌平驟聞驚耗。慌忙異常。倉卒間幾不知措施。幸由其參謀急頒命令。調集駐軍。奮力抵禦。始暫得保全。惟匪勢猖獗。寡衆懸殊。殊無援軍。終必不保。故飛電漢口行營主任何應欽氏。促其急調軍隊。星夜前來救援。但何應欽以前方軍事緊急。需軍殷急。且鄂省匪共亦欲蠢動。自顧尙且不暇。安有餘兵援贛。故祇得致電中央。

轉呈蔣總司令告急。蔣總司令接電後，着何鍵分兵援贛。何以湘省匪共氣焰方張，防截尚且不暇，但以中央命令，故已派譚道源率師往援矣。大致可無問題。蓋譚部勳匪已屢，夙著勇名也。

湖北發生大道會匪

近據湖北黃陂縣訊，略謂近年以來，匪共遍地，到處騷擾黃陂東北兩鄉，與首倡共產之黃安爲鄰，故受害最鉅。近來東鄉之長嶺崗，與黃安所屬之袁家畝毗連，該村有匪徒袁少元及傅科傅禮等，父子兄弟，串合一氣，專事勾結匪共，綁票勒贖，無惡不爲。故近來黃陂東鄉一帶，有聯莊會之設立，專以抵抗共匪者。共黨見勢不敵，咸潛竄黃安，詎知人民已苦匪共騷擾，而黃安又有生面別開之匪類的新組織，厥名爲大道會。潛竄之共匪及袁少元等，遂亦均以類聚，乘機加入。該會之勢力亦日以澎湃，在黃安八里灣者，以最先組織成立緣故，咸惟稱「老大道會」。常又動逼及嶺崗後成立之新大道會爲屏障，爲砲前

灰。一日藉遊行示威爲名，會開赴黃陂長嶺崗一帶，陽爲清共，陰爲擾民。故意誣良爲匪，意任敲詐報復，殺人越貨，無惡不作。鄉民莫不畏之如虎，狼避之，其兇惡可想。設有避匪不及，而被大道會捉住者，則縱不殺害，亦必令以巨款勒贖。否則最後的待遇，難免斃命之舉。近更擅立公庭，酷刑拷訊，其種種慘無人道，使人却步，除非賄以重金，始得釋放。大道會的匪團，實不啻一人間地獄。一入其中，鮮有生還者。似此蹂躪人民，爲患閭閻，所謂大道會者，實則「一大盜會」也。聞其組織內容，確也非常嚴密。有幹部有秘書，系統劃然，井井有條。而且尚有所謂「鐵的」紀律，較共黨有過之無不及。是又非尋常普通之盜黨，背後或許有有力者在嗚呼。同胞何辜，受此荼毒。深望有司，予以注意，加以嚴厲的勦辦。毋待其羽翼豐滿，蔓延大地，而後動之。豈非比較費力。此非一縣一省之事，效尤者繼起，頗易。願我全國同胞，與握有政柄者，協力以除滅之。未成在預防之，不使其在任何省縣有同樣的匪團發現，不特人民

之幸。要亦黨國之福啊。

▲異動

梁漱溟另組新黨

魯有梁漱溟其人。專攻佛典。會著東方文化及其哲學一書。頗見稱于世。惟殊不料此空門子弟。尚有蓬勃野心。為組黨之謀焉。數月前。閻馮稱兵。彼以為良機已至。乃潛赴晉陝。游說閻馮。進言有武力而無政黨之弊。且不足以見信於世。因請另組一黨。以為砥柱。云云。而閻馮目擊國民黨之聲勢赫赫。亦怦怦心動。思欲一試。於是梁漱溟之詭計得售。領得大宗款項。首先集合同黨。在北平創辦一「村治學院」。以提倡新村主義為號召。不數月而招生八百人。終日宣傳訓導。以作將來活動之生力軍。並出版一「村治雜誌」。為該黨之機關報。其言論則痛詆三民主義國家主義及共產主義之非。而狂吹其烏托部之新村主義為唯一救世之道。(是否與日本武者小路實篤之新村組織相同。尚不可知)梁漱溟致胡適書中。

見新月月刊三卷一號)該黨竟力主革命。而諷刺胡適之懦弱無能。是尤為不可輕視者也。雖然近日小張入關。閻馮西退。時局已呈急轉直下之勢。村治學院或已不能在北平立足。然而隨虎歸山。尚可遷入娘子關中。秘密活動。此八百黨徒。經此一番長期訓練後。固斷無即此解散之理。

張宗昌膠東再起

張宗昌禍國殃民。其罪孽深重。殺不可赦。今果已不剿自滅。但其身擁巨資。大連寓公。嬌妻愛妾。屈指難數。但其餘孽。活動不遺餘力。勾結紅鎗會。共產黨。到處焚殺劫掠。今日已成膠東之巨患。其猖獗之狀。莫可言喻。計分三大部隊。(一)為安邱。(二)為景芝。(三)為棲霞。今第十七軍長劉珍年。迭次派其所部舉剿。猛烈擊。棲霞一方。因匪力薄弱。不經戰鬥。已大失敗。故立可解決。今安邱之第九師師長。已由韓復榘另委趙明遠擔任。今已回往濟南。點驗訓練。前師長趙長清已免職。杜輯五旅長即不聽調。

遺。目下已見倒戈。大招土匪。籌鎗索餉。全縣治安。爲之騷然。最近更與巨匪王子明部勾結。據聞已全部繳械。地方秩序。亦已復恢復。其功全在韓復榘電令七十三師師長派隊往剿。今該師師長由青州二營前往協剿。故巨匪王子明部。應付乏方。但當攻陷景芝鎮時。被綁肉票。則在四百五十之上。店號住家。亦搶掠一空。今更設辦公處。迫令商民協會按月供給膳養。胆大妄爲。至斯已極。目下韓復榘已令七十三師師長及手鎗旅旅長。分三路進殲。聞已將匪擊潰。一部份朝南亂竄云。

▲實業危機

吾國火柴業之勁敵

瑞典火柴。出品精良。聞名世界。蓋瑞典爲世界產木最盛之區。且所產松棧。尤爲獨佳。其色潔白。質地輕鬆。而富有堅韌性。最合於製造火柴。故若該國所出之鳳凰牌火柴。劃火時。不易折斷。且可燃至梗根。吾國浙省各地。雖亦有松木出產。惟遠不及彼。而國人尤少研究。致吾國市

上所售火柴。大多來自該國。海上瑞典火柴商。有瑞中華等數家。大有被其侵略操縱之勢。吾國火柴廠。前爲聯合抵制外貨計。曾有國貨火柴廠聯合會之組織。採取一致行動。國府特准免稅捐。以資提倡。最近劉鴻生君聯合鴻生榮昌中華三公司。籌集資本二百萬。組織一大規模之大中華火柴公司。亦爲此而謀。而瑞典火柴商聞訊。亦將聯合與之抵抗。並收賣華界褚家橋已閉日商某火柴廠。藉廣勢力。設此事果成爲事實。則瑞典商更屬有持無恐。誠吾國火柴業之一大危機。是以各廠聯合商議對付辦法。開業經議決。由國貨火柴廠聯合會。呈文上海市社會局轉呈工商部。請求通令禁某日本火柴廠賣與瑞典。以資護衛。一方更呈請公用局暫行停止供給該廠電氣。俟工商部調查決定後再核。該項呈文已於日昨遞出。然工商部解決需時。未知其將若何結局。要亦吾國火柴業之一大勁敵也。

上海怡和絲廠宣告停業

華絲歐銷之疲滯。達於極點。幾有江河日下之概。而滙廠經尤無生氣。各絲廠營業岌岌可危。各廠商虧本維持尙鮮售出。存絲山積。支持無方。因虧本而周轉不靈。宜告停業者接踵而起。絲商咸抱悲觀。查公共租界成都路十四號怡和絲廠。爲英商所主辦。絲車五百另四部。全廠男女職工共達一千五六百名。與信昌瑞綸等廠。同爲滙上資格最老規模較大資金最充之廠。英倫方面各絲織廠所需白廠絲原料。大半由該廠出品所供給。今日歐銷不振。存絲日厚。英倫電轉寥落。昨亦宣告停業。統計全滙絲廠停業者。已達六十一家。觀此則絲市前途。益陷悲境云。

▲國際消息

威埠實行交收

南京王家楨徐租善一日電外部。一日上午十時抵威。卽依照原定順序。舉行接收典禮。禮畢。英莊長官卽乘艦赴滬。又歐美幫司辦朱世全電王次長徐專員。一日上

午十時半抵威埠。商會代表及民衆團體三千餘人到埠歡迎。英方莊長官海軍司令率同全體行政官員。及海陸軍隊。均在碼頭迎接。英軍艦鳴砲致敬。十時五十分會同莊長官赴舊英國公署。舉行接收典禮。由莊長官宣讀專約條文數條後。行升國旗禮。卽舉行茶會。中英士女。歡聚一堂。洵屬盛會。莊長官於十一時四十五分。登森特威艦赴滬。

外部將收回杭日租界

光緒二十年卽一八九四年之甲午中日戰爭失敗而後。乃由李鴻章與日使伊藤博文。首相陸奧宗光等於翌年念一年之四月。開和平會議於馬關。訂立和約。是卽所謂馬關條約。增添我國國恥紀念史之一頁。和約成立。從此將杭州沙市重慶蘇州長沙等地。闢爲商埠。相繼開訂租界。杭州之日本租界則於次年念二年卽西歷之一八九六年。開拱埠一隅而訂定矣。其面積僅七百餘方畝。形勢長方。密邇省垣。西瀕運河。東南北三面亦爲界內之

河流。前市區交通不甚便利之時。因拱宸適爲運河南端。水運便利。故商業繁盛。堪稱冠羣。日本開闢此處爲租界之由來。乃因此。嗣光復以來。陸上交通進步。且傍杭城。將商業中心。移入市區。是而素稱繁盛之拱日租界。次第蕭落。不數年而僅留三五商店。人口亦稀少。荒地頽垣。觸目皆是。至最近非但中國商店居戶寥寥。即日人僑居留其間者。祇有一業瓷器之戶。其他外僑絕無。自商業凋零以來。日人久已不甚注意。及此。租界僅存其名而已。即行政事宜。設警署一所。直屬於駐杭領事署。領署向設西湖石塔兒頭。地非租界。警署因僑務日少。故僅有一署長。名本村道德。此外祇動務工役而已。餘如警察等。已盡裁撤。至於界內偶有糾紛事件。由該日警署知會省公安局第三署辦理。因此觀之。其對於行政權。已無形放棄。且於租界內土地。已由土地科管轄。道路則由公務局辦理。外交部深悉日租界之現況。籌備收回。在所必當。查國府自主。正廷長部以來。對外交事宜。頗多建樹。曾於本年三月間。

設立籌備收回各國租界委員會。專事調查各地租界之現狀。及搜集簽定租約之條文。與沿革史。但於清末革命高漲之際。清庭已將此種契約。遺失不少。且民國奠定以來。軍閥把佔。內征北伐。幾無歇日。難免將簽約不予落散。故頗難搜集。然王外長。不遺餘力。先後將津之比租界。鎮之英租界收回。此次關於杭日租界。曾於七月間。切實調查明瞭。一切收回手續。相繼佈緒。吾民深在殷望。其即日成功也。

日輪不服檢查

國聞社云。日清公司之洛陽丸輪船。上月由漢下駛來滬。經過吳淞口時。因吳淞要塞司令部。先期會接電報。知有匪黨在九江下輪。冒充搭客。希圖混入上海。故會派兵士十人。乘小輪駛近輪傍。勸令停止進口。聽候檢查。搜查五分鐘畢事。當准其駛滬。惟該輪船主。日人以武裝兵士。不應搜查日商船隻。抵滬後。當即報告日代辦重光葵。二日由代理總領事三浦義秋。向外部提出抗議。要求以

後充分注意。不再有同樣事件發生云。

英國遠東考察團

▲約下月底可到滬

英國遠東經濟考察團現由英國前孟鳩斯德商會長譚卜森爵士為團長。考察英國在華與日本之商業狀況。及增進商務之方法。附有棉業考察團。專為查英國在遠東棉業之發展。及增進該業之方法。該考察團約在十一月三十日抵滬。在滬及鄰近地方考察期間約一個月。先至首都。訪謁國民政府。然後在滬區作縝密之考察。一部分團員將由滬赴漢口考察。第二個月該團在北平天津遼寧哈爾濱大連等處考察。第三個月則擬在華南考察。本埠市政府日昨接外交部來咨報告前項消息。當以該考察團為英國商界有名人物所組織。此次來華考察英國在遠東之經濟商務棉業狀況。與我國國際貿易之發展。有密切關係。已令飭市社會局妥為籌備招待矣。

荷人污辱蕭女士案

▲教育界認為奇恥大辱

南京市立中區實驗學校電。時事新報館轉全國各團體均鑒。閱二十六日申報載南洋女教師蕭信庵女士旅途中遭荷人污辱事。披閱之餘。令人髮指。茲事體大。非關一身榮辱。並辱及國體。而此後華僑教育。將因此受莫大打擊。敝校同仁。以與蕭女士份屬同事。蕭女士南行經過。較為清晰。用抒所見。諸維鑒察。信庵女士。原籍宜興。專攻師範。服務教育界有年。敝校自民十六開辦以來。即得女士贊助。三年於茲。師生咸極信仰。女士性豪爽。與人交彬彬有禮。談鋒尤健。異性相處。亦無矜容。落落大方。治事尤負責任。三年之中。非疾病不缺課。寒暑假。同事皆賦歸。歎女士恆仍留校。治事不輟。今年夏。南洋安汶島培德學校向國內求才。委託京教育局請女教師二人。敝局以女士素著賢教師名。欣然介紹。敝校師生聞之。咸不欲女士南行。阻之。校長李清棟先生挽之尤力。女士以南洋僑胞教育。較國內應尤重視。國內求才較易。南洋聘師甚

難人皆不樂去。我不去誰去。因毅然允諾。不之顧。後以同行者變志。清棟先生復告誡女士。以隻身渡重洋。危險萬分。不如就此勿去。女士終以既允諾於前。對我僑胞。尤不應失信。乃毅然成行。以女士之能之胆之志。方為南洋僑胞慶幸。何徒旅行中途。竟遭奇禍。既遭荷人之污辱於先。復被醫士之橫誣於後。我國領事王某。復游移其態度。備極人間之黑暗。女士以一弱女子。抱四方之志。不獲天佑。遭禍如斯。豈弱國之氓。固當爾爾。同人憤激萬分。此可忍。孰不可忍。即不為女士個人計。尤應為華僑教育前途計。為國體計。應請全國各公團。一致聲援。主張正義。請中央嚴重交涉。不達最後勝利不止。是否有當。諸希明教。南京市立中區實驗學校全體教職員學生叩感。

▲世界大事

英法荷誘獎華僑吃烟

南洋地處熱帶。華人經商於此者。每苦炎酷。初抵其地。輒覺昏眩欲仆。土人恆以冷水澆頭。日必數次。華人不

解此術者。以為發熱癆症。盲從庸醫。往往不治。後據久居是地之華僑云。吸鴉片者。獨能免於此患。於是一唱百和。大有居南洋各屬之華僑。非吸食鴉片。不足保其生命之概。而英荷法當局復以種種方法誘掖獎勵之。如白種人吸食鴉片。一經查出。即須處以十年監禁之罪。獨對於華人。非但不禁。反從而收稅保護。據當地調查報告。華人吸食鴉片者。每百人中。有八十三人。是以各殖民政府。咸恃華僑之鴉片烟稅為大宗收入。少者十餘萬。多至百餘萬。一九二九年。海峽殖民鴉片稅收入。計有九百六十餘萬元（合上海銀幣）預計今歲可增至一千三百萬元。佔各種稅收總額百分之五零一。照目下各該政府之常年政策。除以烟稅收入抵付外。尚有餘存。自一九二一年至一九二九年。此九年中。所積盈餘。竟達四千四百萬元之巨。而各該政府貪而無厭。猶力謀增加烟稅收入。非至華僑膏血竭盡之時。必不肯放下屠刀也。嗚呼慘矣。

選

評

英國退還庚款以後

近者，中英兩國交涉，關於庚子賠款問題已解決，完全退還，所有經過情形，及協定內容，本報嘗詳論之矣，案庚子拳匪一役，清廷與各國

五年（因我國對德參戰展緩賠款五年故須至一九四五年）爲數甚鉅，是以我國對於未退還庚款之各邦，須繼英國而交涉者，其惟日本而已。

訂立辛丑條約，承認鉅大賠款，計應受賠款之國共有十四，即德意志奧地利比利時西班牙美利堅法蘭西英吉利葡萄牙意大利日本荷蘭俄羅斯瑞典挪威是也，其中如美利堅法蘭西比利時德意志奧地利羅俄斯等國，或出於自動之善意，或出於特別之原因，業經先後退還，今英國又慨然拋棄，此外未退還賠款之國，漸將陸續減少，且應付庚款之數，亦不及以上各國之多，惟日本一國，每年須還日幣二百六十三萬九千八百三十四圓，（自一九一六年至一九三一年）或三百八十一萬一千四百四十圓，（自一九三二年至一九四〇年）未付者尙有十

關於日本庚子賠款退還事件，在十年以前，我國教育界名流，曾往東京與原敬首相爲一度之接洽，頗得相當諒解，嗣後中日兩國朝野人士，繼續協商，終未能圓滿解決，迨民國十三年春，吾國駐日公使汪榮寶乃與日本外務省亞細亞局長赤淵氏訂立協定，所謂「對支文化事業」之協定是也，其對支文化事業之經費，悉由日本政府依照「對支文化事業特別會計法」在我國庚款項下資金，每年支出一部分，而支配之權，又悉操於日本外務省之「對支文化事業部」，當時北平學術團體以此爲此種辦法，無異日本內政之延長，皆羣起而反對之一

時陷于停頓，至民國十四年，北京政府乃與日本芳澤公使交換文件，對於前此之協定，稍稍修改之，於是在北平組織總委員會，籌備圖書館，設立人文科學研究所，在上海組織分委員會，設立自然科學研究所，惟自民國十七年濟案發生，中國委員完全退出，而日本委員依然單獨進行，此中狀況，及國民政府對於此事所持之態度，已詳於本報九月六日之社評中，茲毋庸再贅述。

國民政府對於日本庚款問題，既以完全退還為不二之宗旨，自應乘此英國庚款解決之時，繼續對日交涉，蓋日本與中國之外交，無一不惟英美之馬首自瞻，如關稅協定即其一例，況中日文化事業，我國人已與絕緣，彼雖單獨進行，已失國際協定之依據，豈能長此終古乎，我國外交當局應一面要求日本退還庚款，一面提出抗議，在庚款未解決以前，應停止在華之文化事業，若日本不應我國之提議，則今後兩國間關於文化之國家的行為，固無繼續餘地，即其他半官性質或民間之事關文化者，

亦應中止，蓋日本而拒還庚款，則其蓄意與面目當然不堪承教也。
(時事)

革命旗幟下的官吏究竟一個沒有貪

污 胡漢民先生，是革命前輩，國民政府立法院的院長，他明明是個位高職顯的官，那末照了官官相護的說話，斷不肯說做官的一句壞話了，但是他偏肯說別人不敢說的話，他每次在紀念週中所說的話，如政治腐化，黨務惡劣，真是抉隱發微，耿直不阿，令何欽佩，有一次胡院長在紀念週席上，說了一大篇做官的壞話，什麼現在較大的官吏在南京多住數天，就覺身心不安啊，什麼現在的官吏究竟一個沒有貪污的麼，說得痛快淋漓，針針見血，那末當今的官吏，真的像胡院長所說的話，清夜捫心，應知改悔其實壞話就是幫助為歹作惡的人導入光明之路，如果當做他說壞話，真是不求上進，辜負了胡院長的一翻善意了，假使官吏們能夠領會胡院長這翻話的確可以做到革命統治下的官吏，究竟一個沒有貪污，所以人之譽己，於己無加，因譽自息，反蒙其害，人之毀己，於己無損，因毀自強，其德乃彰，胡院長的話，多麼有回味

啊。
(琴心)

中學生和一般人的智識寶庫

王雲五大辭典出版了

全書 1000頁 長八英寸寬四英寸 布面精裝

定價六元

特價四元

郵費一角五分
掛號另加六分
十一月底截止

打破檢字困難 適合現代需要

辭典為修學必備之書，但學者對於外國文辭典多喜檢查，對於中文辭典，則引為苦事。考其原因有二：(1)普通中文辭典多數是依照部首法編次，檢查極難。(2)辭典內容多數不合於現代的需要。本書編輯的主要目的即在解除上述兩種缺點，供給一部適合現代需要而又容易檢查的辭典。茲將本書特點概述如下：

贈閱

本樣

最適合中學生和一般人的程度

本書目的在供高中以下高小以上程度一般人的參考。因此根據這種程度的各科讀物，把一切有用的詞語收集起來，完全從客觀着手，和個人任便取捨的主觀方法所得資料，不可並論。

所探詞語各科具備

本書所探詞語，形式方面，包括文體語體及方言外來語等。實質方面，包括自

廣學會出版最新課本

上海北四川路一四三號

三版	基督教史綱	賈立言等編	每冊	六角半
三版	青年的模範	張仕章編譯	每冊	三角半
四版	諸教的研究	謝頌羔編	每冊	五角半
三版	倫理的研究	謝頌羔編	每冊	四角
三版	文化的研究	謝頌羔編	每冊	五角半
二版	實用人生哲學的研究	謝頌羔編	每冊	五角半
十四版	基督本紀	卜舛濟編	每冊	二角
五版	舊約歷史	勵德厚陳金鏞編	每冊	二角半
二版	以色列諸先知	力戈著莊霜根譯	每冊	一元
二版	帕勒斯聽歷史地理學	萬卓志譯	每冊	二角
二版	耶穌仁勇極則	梅益盛譯	每冊	二角半
四版	歷史上的基督	莫安仁周雲路合譯	每冊	三角半
二版	基督傳	李理斐編	每冊	三角半
	基督小傳	門愛蘭著其壽合譯	每冊	二角
	耶穌與新女性	貝厚德蔡女士著	每冊	四角
	早禱週課	亞丹姆譯	每冊	四角
二版	泰西名人事略	周雲路譯	每冊	四角
	世界人物	賈立言謝頌羔編	每冊	三角半
	耶穌的社會原理	張仕章譯	每冊	二角
二版	教會與現代工業問題	謝頌羔編	每冊	三角半
	基督化人生的研究	謝頌羔編	每冊	三角
	學生們的故事	謝頌羔編	每冊	三角
	公民與社會的研究	謝頌羔編	每冊	三角半
	西洋哲學家的研究	謝頌羔編	每冊	三角半
	新約人物	謝頌羔編	每冊	二角半
	舊約人物	聶紹經等編	每冊	二角半
二版	新約概論	包克思著	每冊	五角
二版	宗教教學法大綱	彭長琳編	每冊	三角
	宗教心理學	謝頌羔編	每冊	二角半
	家庭教育的研究	謝頌羔編	每冊	二角半
	團體領袖與少年品性	陳英銘譯	每冊	四角
	培養少年人格	繆秋笙于化龍譯	每冊	五角
	幼年母職團	李冠芳女士譯	每冊	一角半
	基督中央的教訓	莫安仁譯	每冊	三角
	基督教思想進步小史	謝頌羔編	每冊	二角
	宗教仍有存在之可能否	張坊著	每冊	二角半
	幼稚園故事		每冊	一角

(最新目錄已出版，函索即寄)



本號開設上海 三十餘年 專製各種羊
 毛地毯質地堅實 花紋精緻 永不退色
 早承中外人士所嘉許 現在應教會
 之需要 特製教會地毯 花紋樸素雅潔
 價值格外公道 頭號長十二尺寬九尺
 小號長五尺寬二尺半 中等尺寸繁多
 不及備述 如蒙定製 寬窄長短 均隨
 顧客方便 價值 特等每方尺二元五角
 普通每方尺一元四角 工精價廉 真
 實不欺 貴客光顧 無任歡迎

教會與各公共機關賜顧

照實價再打九折

恆豐永地毯號

上海靜安寺路一八九〇號

Just Try-Then You'll Know!

Chinese made different Kinds of Woollen Carpets
 —beautiful and durable—

- 1 st size-9 feet wide 12 feet long
- 2 d size-width and length to be made according to customers 'desire
- 3 d size 2 feet and 5 in.ches wide 5 feet long

Prices: $\left\{ \begin{array}{l} \text{Special Class } \$2.50 \text{ per square foot} \\ \text{General Class } \$1.40 \text{ per square foot} \end{array} \right.$

We Give a ten percent dicount to Churches and public organizations!

Come and Try!

Address 1890 Bubling Well Road, Shanghai

觀美活潑伶俐喜樂安康

只因服了嬰孩自己藥片

觀美是誰呢？他是安徽歙縣汪則孫君之令郎汪君現任歙縣教育會常務委員汪夫人則為歙縣
 詔華小學校長其來書云「小兒觀美現年兩歲前患腹疾身體發熱精神疲憊啼哭不安而且肌瘦
 面黃大為可慮但自服了嬰孩自己藥片面色漸漸紅潤精神愉快行動活潑嘴吧伶俐即偶有不適
 但投以此藥片亦莫不藥到病除
 真嬰孩聖藥也」



嘔吐泄瀉傷風痰厥出牙蛔蟲以及其他腸胃疾病已累奏神効觀美其一焉者也

嬰孩自己藥片味美性平功宏効
 大療治小兒食積復痛發熱便秘

▲總發行上海江西路六十號韋廉士醫生藥局

▲各埠藥房均有出售

現在辦那一種事業最好？

現在要辦事業惟有印刷事業最有把握且功效於社會亦至大因較近以來文化日新印刷之需要正日進無已所以辦印刷事業實有興無敗最有把握並且負有宣傳文化發揚民智之重大使命如海內外有志提倡實業者請駕臨（或函達）本所當有詳細之組織法靈情奉告凡關於印刷上各種應用品如鉛字銅模機器等件亦一概俱全備有樣本函索附郵票三分當原班寄奉

上海浙江路
北京路口
華豐印刷鑄字所發行所啓

總工廠 滬西林肯路一百號電話二九五四七
分一店 南京盧妃巷四五號